

Metallkissen Viso-Line

Metal Cushions

Coussins Métalliques

Cuscinetto Completamente in Metallo

Cojines Enteramente Metálicos



Ganzmetalkissen ▪ Metal cushions

Coussins métalliques ▪ Cuscinetto completamente in metallo ▪

Cojines enteramente Metálicos



D VORTEILE

- Stoßdämpfend und schwingungsisolierend
- Korrosionsbeständig gegen Lösungsmittel, Säuren, Öle, Fette, Flüssigkeiten und Staub
- Alterungsbeständig - keine bleibenden Verformungen, kein Verhärten und kein Kriechen
- Temperaturbereich: -90°C bis +400°C
- Sehr lange Lebensdauer
- Material: rostfreier Stahl
- Geringer Platzbedarf
- Einfache Montage
- Online-Berechnungsprogramm
- Online: CAD-Zeichnungen 2D und 3D

GB BENEFITS

- Shock-absorbing and vibration-isolation
- Corrosion-resistant against solvents, acids, oils, greases, liquids and dust
- Resistant to age - no permanent deformation, no hardening and no creeping
- Temperature range: -90°C to +400°C
- Long lifespan
- Material: stainless steel
- Requires little space
- Easy to mount
- Online calculation
- Online: CAD drawings 2D and 3D

F AVANTAGES

- Amortissement des chocs et isolation vibratoire
- Résistant à la corrosion due aux solvants, acides, huiles, graisses, liquides et poussières
- Non-vieillissant - aucune déformation durable, aucun durcissement et aucun fluage
- Plage de température : -90°C jusqu'à +400°C
- Très longue durée de vie
- Matériau : Acier inoxydable
- Faible encombrement
- Montage facile
- Programme de calcul en ligne
- En ligne : Dessins CAO 2D et 3D

I VANTAGGI

- Ammortizza gli urti e isola dalle oscillazioni
- Resiste alla corrosione da solventi, acidi, oli, grassi, liquidi e polvere
- Resiste all'usura - non si deforma permanentemente, non si indurisce e non striscia
- Range termico: da -90°C a +400°C
- Dura molto a lungo
- Materiale: acciaio inossidabile
- Ingombro minimo
- Facile da montare
- Programma di calcolo online
- Online: disegni CAD 2D e 3D

E VENTAJAS

- Amortiguación a choque y Antivibratorio
- Resistente al efecto corrosivo de disolventes, ácidos, aceites, grasas, líquidos y polvo
- Resistente al envejecimiento: no se deforma, no se endurece y no se escurre
- Rango de temperaturas: de -90°C a +400°C
- De mucha duración
- Material: acero inoxidable
- Ocupa poco espacio
- Montaje fácil
- Programa de cálculo online
- Online planos de CAD en 2D y 3D

D	Zur Berechnung der Metallkissen werden folgende Angaben benötigt:
1.	Anzuhebende Masse m (kg)
2.	Erregerfrequenz f (Hz)
3.	Drehzahl (U)
4.	gewünschter Isoliergrad Ig (%)
5.	Anzahl der Metallkissen (n)
6.	Temperatur

F	Informations nécessaires pour le dimensionnement des coussins métalliques:
1.	Masse à lever m (kg)
2.	Fréquence d'excitation f (Hz)
3.	Nombre de tours (U)
4.	Dégré d'isolation désiré Ig (%)
5.	Nombre des coussins métalliques (n)
6.	Température

E	Para el dimensionado de los cojines enteramente metálicos se requieren datos básicos:
1.	Masa a elevar m (kg)
2.	Frecuencia de excitación f (Hz)
3.	Número de revoluciones (U)
4.	Grado de aislamiento deseado Ig (%)
5.	Número de cojines enteramente metálicos (n)
6.	Temperatura

GB	Basic criteria required for sizing the metal cushions:
1.	Mass to be lifted m (kg)
2.	Exciting frequency f (Hz)
3.	Rate of revolutions (U)
4.	Desired degree of isolation Ig (%)
5.	Number of metal cushions (n)
6.	Temperature

I	Dati necessari per il calcolo dei cuscinetti completamente in metallo:
1.	Massa da sollevare m (kg)
2.	Frequenza delle vibrazione f (Hz)
3.	Il numero dei giri (U)
4.	Grado d'isolamento desiderato Ig (%)
5.	Numero di cuscinetto completamente in metallo (n)
6.	Temperatura



Online-Berechnung
 Online Calculation
 Calcul en ligne
 Calcolo on-line
 Cálculo en línea
www.weforma.com

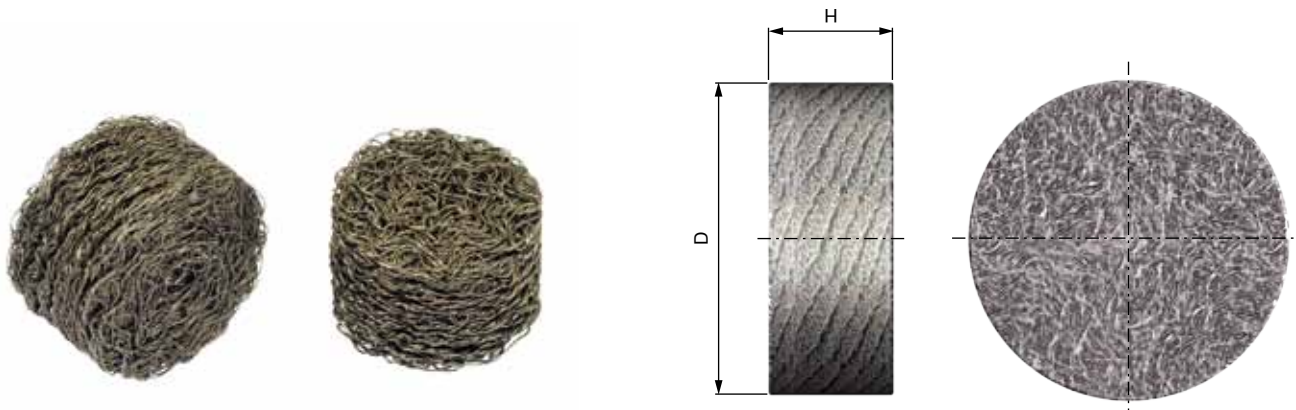
SCHWINGUNGSISOLIERUNG • VIBRATION ISOLATION • ISOLATION DE VIBRATION
 ANTI VIBRANTE • AISLAMIENTO ANTIVIBRATORIO



Auswahl • Selection
WG-FB 29,2x29,2x19x6,4

m = 100	$F_t \geq F$	$F = \frac{kg \times g}{n}$	0,75 kN > 0,25 kN
n = 4			
ferr. = 90 Hz	$f_o \leq \frac{f_{err}}{1,44}$		15 < 62,5 Hz
Ig = 90 %	$I_t \geq I_g \leq 100\%$	$I_t = 1 - \frac{1}{\left(\frac{f_{err}}{f_o}\right)^2} - 1$	97,1% > 90% < 100%
T = 20 °C	T		-90 °C < 30 °C < +400 °C

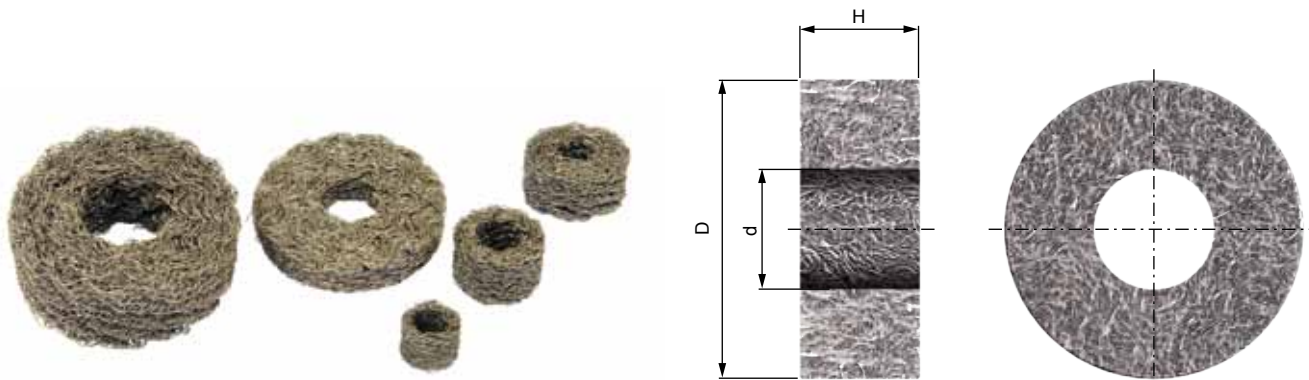
WG-RU Rundlager - Circular Type - Type Circulaire - Tipo Circolare - Tipo Circular



TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	D	H	Tragkraft - Load - Charge Peso - Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frecuencia propia - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-RU 23,2x15	23,2	15	1,25	15 - 20	4,5
WG-RU 25x15	25,0	15	1,40	15 - 20	4,5
WG-RU 35,2x20	35,2	20	2,00	15 - 20	6,2
WG-RU 44,2x20	44,2	20	2,50	15 - 20	6,5
WG-RU 54,3x20	54,3	20	4,00	15 - 20	6,5

WG-RI Ringlager - Ring Type - Type Bague - Tipo Anello - Tipo Junta

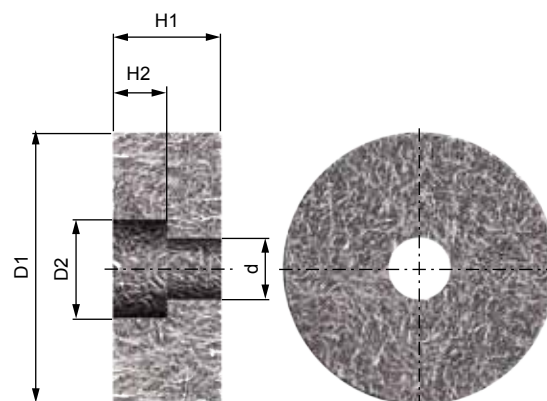


TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	D	H	d	Tragkraft - Load - Charge Peso - Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frecuencia propia - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-RI 14,8x10x8,7	14,8	10,0	8,7	0,04	15 - 20	2,1
WG-RI 19,8x10x7,7	19,8	10,0	7,7	0,35	15 - 20	3,2
WG-RI 22x15,5x6,3	22,0	15,5	6,3	0,5	15 - 20	5,5
WG-RI 23,6x15,5x11,6	23,6	15,5	11,6	0,6	15 - 20	5,3
WG-RI 28,5x15x9,7	28,5	15,0	9,7	0,8	15 - 20	5,3
WG-RI 34,5x15x9,7	34,5	15,0	9,7	1,0	15 - 20	5,5
WG-RI 40x20x11,8	40,0	20,0	11,8	1,5	15 - 20	6,9
WG-RI 42,5x20x21,2	42,5	20,0	21,2	1,5	15 - 20	5,8
WG-RI 53,6x20x19,8	53,6	20,0	19,8	2,25	15 - 20	7,0
WG-RI 62,6x20x39,2	62,6	20,0	39,2	3,0	15 - 20	5,8

WG-RL

Rundlager mit Befestigungsloch - Circular type for socket head cap screw fixing
 Type Circolare con foro di fissaggio - Tipo circolare con foro di fissaggio
 Tipo circular con agujero para fijación

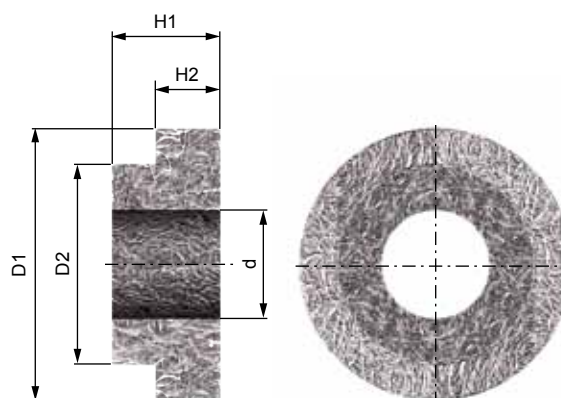


TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	D1	H1	d	D2	H2	Tragkraft - Load - Charge Peso - Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frecuencia propia - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	mm	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-RL 20x12,5x5,4	20,0	12,5	5,4	9,5	5,5	0,225	15 - 20	2,8
WG-RL 20,2x13x6,3	20,2	13,0	6,3	11,0	6,0	0,3	15 - 20	3,0
WG-RL 25x15,5x6,9	25,0	15,5	6,9	12,0	8,5	0,4	15 - 20	3,5
WG-RL 35,5x20x9,9	35,5	20,0	9,9	16,0	11,0	0,5	15 - 20	6,0
WG-RL 52,5x23x11,2	52,5	23,0	11,2	18,0	10,0	3,5	15 - 20	7,0

WG-BU

Bundlager - Collar Type - Type Épaulement - Tipo Collare - Tipo Collar



TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	D1	H1	d	D2	H2	Tragkraft - Load - Charge Peso - Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frecuencia propia - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	mm	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-BU 17x5,5x8,2	17,0	5,5	8,2	12,7	3,5	0,035	30 - 50	0,2
WG-BU 21,3x5,5x10,8	21,3	5,5	10,8	15,5	3,5	0,1	30 - 50	0,6
WG-BU 24,5x6,5x13,5	24,5	6,5	13,5	17,8	4,5	0,15	30 - 50	0,7
WG-BU 29,6x7,5x17,8	29,6	7,5	17,8	22,7	5,0	0,2	30 - 50	1,6
WG-BU 36,6x7,5x21,6	36,6	7,5	21,6	27,8	5,0	0,2	30 - 50	1,7

WG-FL

Flachlager - Rectangular Type - Type Rectangulaire
 Tipo Rettangolare - Tipo Rectangular

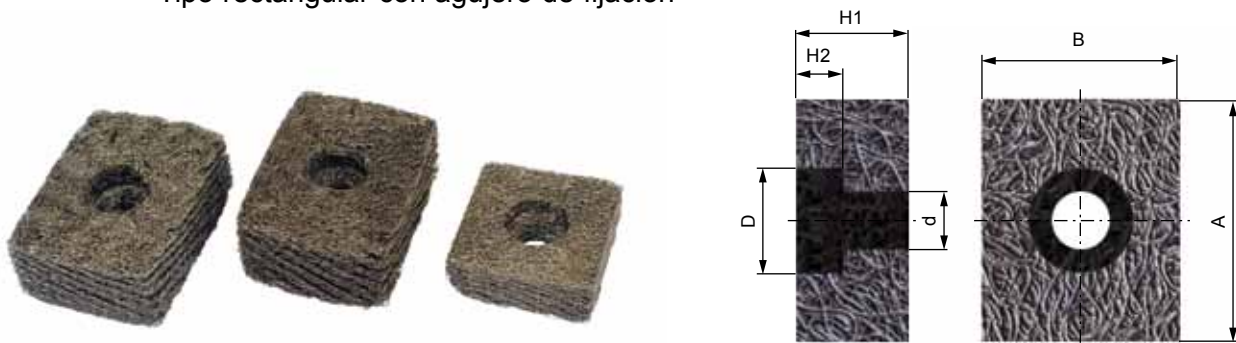


TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	A	B	H	Tragkraft - Load - Charge Peso - Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frequenza propria - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-FL 27,5x27,5x15,5	27,5	27,5	15,5	5,0	15 - 30	2,5
WG-FL 29x29x15,5	29,0	29,0	15,5	1,5	15 - 30	4,5
WG-FL 46x37,5x21,5	46,0	37,5	21,5	12,5	15 - 30	3,2
WG-FL 60,5x31x11	60,5	31,0	11,0	2,5	15 - 30	4,0

WG-FB

Flachlager mit Befestigungsloch - Rectangular type for socket head cap screw fixings
 Type Rectangulaire avec tou de Fixation - Tipo rettangolare con foro di fissaggio
 Tipo rectangular con agujero de fijación



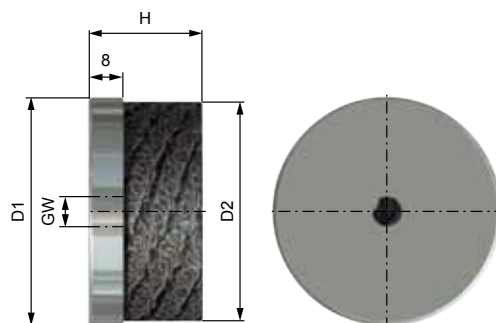
TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	A	B	H1	d	D	H2	Tragkraft - Load Charge - Peso Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frequenza propria - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-FB 29,2x29,2x19x6,4	29,2	29,2	19	6,4	11	8,5	0,75	15 - 20	5,5
WG-FB 65x50x25x9	65,0	50,0	25	9,0	20	9,0	5,0	15 - 20	5,2

WG-GI

Metalldämpfer mit Innengewinde - Machine mount type with thread

Type Montage Bloc Machine avec Filetage Borne - Tipo macchina con piastra e foro di fissaggio filettato - Tipo montaje maquina con rosca



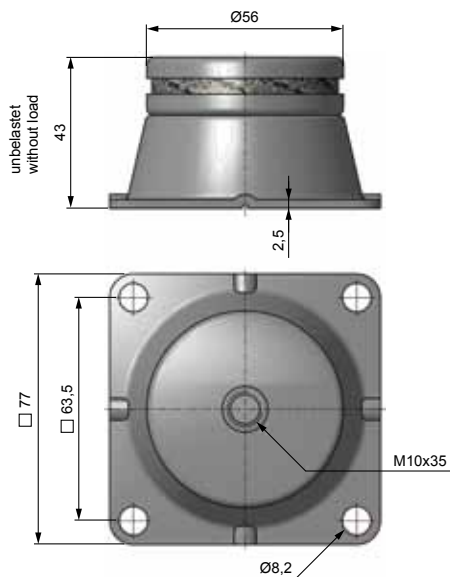
TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	D1	H	D2	GW	Tragkraft - Load - Charge Peso - Carga	Eigenfrequenz - Natural frequency - Fréquence propre Frecuencia propia - Frecuencia propia	Einfederung - Static deflection Deformacion - Deflessione statica Deflexion
	mm	mm	mm	mm	kN (max.)	Hz	mm
WG-GI 28x17,5	28	17,5	23,6	M6	0,6	15 - 20	4,2
WG-GI 40x17	40	17,0	34,5	M6	1,0	15 - 20	4,8
WG-GI 45x22	45	22,0	40,0	M8	1,5	15 - 20	5,6
WG-GI 58x22	58	22,0	53,6	M8	2,25	15 - 20	6,3

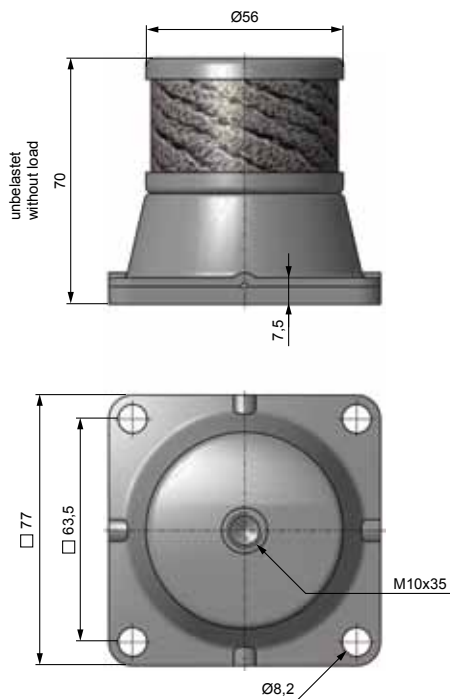
WG-LB

Lagerbock - Machine mount type with plate - Type Montage Bloc Machine
 Tipo macchina con piastra, foro di fissaggio filettato e flangia di fissaggio
 Tipo montaje máquina con brida

WG-LB 7710 / 7720



WG-LB 7750 / 7760



TECHNISCHE DATEN • SPECIFICATIONS • DONNÉES TECHNIQUES • DATI TECNICI • DATOS TÉCNICOS

	Tragkraft (stat.) - Load (static) Charge (statique) Peso (estático) Carga (estático)	Tragkraft (dyn.) - Load (dynamic) Charge (dynamique)- Peso (dinámico) Carga (dinámica)		Eigenfrequenz - Natural frequency Fréquence propre Frecuencia propia - Frecuencia propia	Gewicht Weight Poids - Peso Peso
	kN (min. - max.)	Druck - Push - Compression Compressione - Compresión (kN)	Zug - Pull - Traction Estensione - Tracción (kN)	Hz	kg
WG-LB 7710	0,05 - 0,3	1,5	1,5	15 - 22	0,18
WG-LB 7720	0,2 - 2,5	12,5	6,0	15 - 22	0,18
WG-LB 7750	0,25 - 0,6	1,8	0,75	8 - 10	0,35
WG-LB 7760	0,5 - 1,7	5,1	1,5	8 - 10	0,35

WG-AE Stabilisatoren - Stabilizers - Stabilisateurs - Stabilizzatore - Estabilizadores



D VORTEILE

- Elastische Lagerung von Rohrleitungen
- Stabilisator zur Aufnahme von Wärmedehnungen
- Ganzmetallkissen aus rostfreiem Stahl
- Eigenfrequenz: 10 - 20 Hz
- Gehäuse und Zubehörteile verzinkt
- Temperaturbereich: -90°C bis +400°C
- kundenspezifische Auslegung

GB BENEFITS

- Elastic bearings for pipelines
- Stabiliser for absorbing thermal expansion
- All-metal cushions made from stainless steel
- Natural frequency: 10-20 Hz
- Housing und accessories galvanised
- Temperature: -90°C bis +400°C
- Client-specific designs

F AVANTAGES

- Palier élastique pour tuyauteries
- Stabilisateur pour la compensation de la déformation thermique
- Coussinets tout en métal en acier inoxydable
- Fréquence propre : 10 - 20 Hz
- Boîtier et accessoires galvanisés
- Températures : -90°C à +400°C
- Conception spéciale pour le client

I VANTAGGI

- Supporto elastico per tubature
- Stabilizzatore per l'assorbimento delle dilatazioni termiche
- Cuscinetti completamente metallici in acciaio inossidabile
- Frequenza propria: 10 - 20 Hz
- Telaio e parti accessorie zincati
- Temperatura: da -90°C a +400°C
- Allestimento personalizzato

E VENTAJAS

- Apoyo elástico de tuberías
- Estabilizador para absorber las expansiones térmicas
- Almohadilla completamente de metal de acero inoxidable
- Frecuencia propia: 10 - 20 Hz
- Carcasa y accesorios galvanizados
- Temperaturas: -90°C a +400°C
- Tendido específico para el cliente